Convinced that fraternal rapprochement and close collaboration corresponds to the ageold aspirations of the Bulgarian and Yugoslav peoples who see in this a firm guaranty of their freedom and independence, of their complete development and success, and of the consolidation of peace in the Balkans;

Imbued with the feeling that fraternal unity and mutual aid between the Bulgarian people and the peoples of Yugoslavia are the main condition for their independence and liberty and at the same time constitute a cornerstone of friendship and cooperation of all Balkan nations;

Basing themselves on the experience of the last World War, in which Germany attacked the Slav and other freedom-loving peoples, and firmly determined to struggle conjointly against any aggression directed against their countries, and to oppose with common efforts both all attempts at resussitating German imperialism, and all its possible allies;

Desirous to consolidate the existing friendly relations between each other and confirm solemnly their unwavering will to defend their freedom, independence and territorial integrity, and to establish their mutual relations in a fraternal spirit and to the benefit of peace and international cooperation;

The Presidency of the People’s Republic of Bulgaria and the Presidium of the National Assembly of the People’s Federative Republic of Yugoslavia have decided to conclude a Pact of Friendship, Collaboration and Mutual Aid, delegating for the purpose full powers to the Prime Minister of the People’s Republic of Bulgaria Georgi Dimitrov and to the Prime Minister of the People’s Federative Republic of Yugoslavia, Marshal losip Broz Tito, who having compared and found in order their mandates, agreed on the following:

**ARTICLE ONE**

The contracting parties will in future collaborate closely and completely on all questions relating to the destiny of their peoples and to their mutual relations to the benefit of both countries and in the spirit of South Slav brotherhood.

**ARTICLE TWO**

The contracting parties will jointly undertake all necessary measures pertaining to their security, independence and territorial integrity. For this purpose they will consult each other on all major international questions affecting the interests of the two countries, or the interests of peace and international collaboration, and will act in compliance with the spirit of the UNO Charter.

**ARTICLE THREE**

In the event of an attack by a third nation against one of the contracting parties, threatening its independence, its freedom or to annex a part of its territory, the other contracting party will immediately give to the attacked party military and all other kind of aid with all its available resources.
ARTICLE FOUR
The contracting parties assume the obligation not to conclude alliances or take part in any action directed against the other contracting party.

ARTICLE FIVE
The contracting parties assume the obligation, in the interest of their complete economic development, to establish closest collaboration in all spheres of their economic life. For this purpose they shall coordinate their economic plans, they shall undertake all necessary steps with a view to a maximum development of their mutual trade, they shall prepare the establishment of a Customs Union between themselves, and will agree on joint steps with regard to their foreign trade.

ARTICLE SIX
The contracting parties are of the opinion that a constant cultural collaboration is necessary with a view to the final consolidation of the brotherhood between their peoples. For this purpose the two Governments will take steps to guarantee a closest possible collaboration in all the spheres of their material and spiritual culture and will sponsor and encourage every initiative in this direction.

ARTICLE SEVEN
This Pact does not affect the existing obligations of the People's Republic of Bulgaria and of the People's Federative Republic of Yugoslavia towards third nations. The contracting parties will fulfil the present Pact in the spirit of the UNO Charter and will support every undertaking aiming at the abolition of nests of aggression and at ensuring peace and security in the world.

ARTICLE EIGHT
This Pact shall be valid for a duration of 20 years from the moment of its conclusion.

If 12 months before the expiration of the 20 years' term, neither of the contracting parties declares its desire to discontinue the effect of the present Pact, its validity will each time be prolonged by 5 years until one of the parties makes a written denouncement 12 months before the expiration of a five years term.

The present Pact comes into effect upon conclusion and is subject to ratification. The ratification documents will be exchanged in Belgrade. In confirmation of all this, the delegated persons have signed and sealed this Pact.

The Pact is drawn up in two copies in Bulgarian and Serbo-Croat languages, both copies having equal authenticity.

EVXINOGRAD, the 27th of November 1947.

Prime Minister of the People's Republic of Bulgaria:
G. DIMITROV

Prime Minister of the People's Federative Republic of Yugoslavia, Marshal of Yugoslavia:
J. B. TITO
[Quelle: Pact of Friendship, Collaboration and Mutual Assistance between the People’s Republic of Bulgarian and the People’s Federative Republic of Yugoslavia, Sofia 1947, S. 7-8.]